	九十六學年度_	語言	系	组入學考試							
科目	國文與英文	科號	4003	共	8	頁第	1	頁	*請在試卷	【答案卷】	內作答

第一部分:國文試題

A. 請將下面兩段文言文翻成通順的白話文。(50%)

(一) 曹劌論戰 左傳

齊師伐我。公將戰。曹劌請見。其鄉人曰。肉食者謀之。又何間焉。劌曰。肉食者鄙。未能遠謀。遂入見。問何以戰。公曰。衣食所安。弗敢專也。必以分人。對曰。小惠未徧。民弗從也。公曰。犧牲玉帛。弗敢加也。必以信。對曰。小信未孚。神弗福也。公曰。小大之獄。雖不能察。必以情。對曰。忠之屬也。可以一戰。戰則請從。公與之乘。戰於長勺。公將鼓之。劌曰。未可。齊人三鼓。劌曰。可矣。齊師敗績。公將馳之。劌曰。未可。下視其轍。登軾而望之。劌曰。可矣。遂逐齊師。既克。公問其故。對曰。夫戰。勇氣也。一鼓作氣。再而衰。三而竭。彼竭我盈。故克之。夫大國。難測也。懼有伏焉。吾視其轍亂。望其旗靡。故逐之。

(二) 鄒忌諷齊王納諫 國策

鄒忌修八尺有餘。而形貌昳麗。朝服衣冠。窺鏡。謂其妻曰。我孰與城北徐公美。其妻曰。君甚美。徐公何能及君也。城北徐公。齊國之美麗者也。忌不自信。而復問其妾曰。吾孰與徐公美。妾曰。徐公何能及君也。旦日。客從外來。與座談。問之。吾與徐公孰美。客曰。徐公不若君之美也。明日。徐公來。熟視之。自以為不如。窺鏡而自視。又弗如遠甚。暮寢而思之曰。吾妻之美我者。私我也。妾之美我者。畏我也。客之美我者。欲有求于我也。於是入朝見威王曰。臣誠知不如徐公美。臣之妻私臣。臣之妾畏臣。臣之客欲有求於臣。皆以美於徐公。今齊。地方千里。百二十城。宮婦左右。莫不私王。朝廷之臣。莫不畏王。四境之內。莫不有求于王。由此觀之。王之蔽甚矣。王曰。善。乃下令。羣臣吏民。能面刺寡人之過者。受上賞。上書諫寡人者。受中賞。能謗譏于市朝。聞寡人之耳者。受下賞。令初下。羣臣進諫。門庭若市。數月之後。時時而閒進。朞年之後。雖欲言。無可進者。燕趙韓魏聞之。皆朝于齊。此所謂戰勝于朝廷。

B. 請以兩段原文及你的譯文為根據並參酌文獻中的討論撰寫一篇短文申論古今漢語之異同。(50%)

科目_____國文與英文_____ 科號____4003____共___8___頁第___2___頁 <u>*請在試卷【答案卷】內作答</u>

第二部份:英文試題

In this test, there are:

- (A) 40 choice questions
- (B) an essay.

In Part (A), there are 3 sub-sections: vocabulary, grammar, and reading comprehension.

Section I. Vocabulary (15%)

From the four choices under each item, choose the letter of the word or expression that is closest in meaning to the <u>underlined</u> word:

Example: an overt act

- A. rude
- B. sly
- C. wicked
- D. open

Answer: D

- 1. Mary is in a spirit of emulation.
 - A. creation of desire
 - B. imitation of others
 - C. appeal to masculinity
 - D. stimulation of greed
- 2. the preliminary stage
 - A. awkward
 - B. final
 - C. early
 - D. most difficult
- 3. obscene language
 - A. indecent
 - B. poetic
 - C. hard to understand
 - D. peace-loving
- 4. public acclaim
 - A. property
 - B. praise
 - C. disapproval
 - D. discussion
- 5. John has not realized the <u>magnitude</u> of his new situation.

		九十六學年歷	度語言	系	(所)			組入	學考	台試		
科目	∄	國文與英文	科號	4003	共_	8	頁第	_3	頁	*請在試卷	【答案卷】	內作答
	Α.	feature										
		difficulty										
		difference										
		importance										
6.		se clothes enhance	ced her appea	arance.								
		showed										
	В.	improved										
		disguised										
		displayed										
7.		rcise keeps you s	upple.									
	A.	strong										
	В.	sturdy										
	C.	healthy										
	D.	flexible										
8.	a sta	artling <u>episode</u>										
	A.	news										
	В.	picture										
	C.	incident										
	D.	program										
9.	The	physician excise	ed the tumor.									
	A.	inspected										
	В.	removed										
	C.	examined										
		found										
10.	<u>Apa</u>	athetic students of	ften sit in cla	ss with v	acant lo	oks c	on their fa	aces.				
		indifferent										
	В.	enthusiastic										
		mature										
		naughty										
11.		findings have be	een <u>validated</u>	•								
		published										
		confirmed										
		concealed										
		concluded	,1	1 1 1								
12.		spies grew wary	as they appr	roached th	ne sentr	у.						
		fearful										
	В.	worried										

	8 22 82 6				ر د د د د د د د د د د د د د د د د د د د							
	九十六學年度_									F		
科目_	國文與英文		4003_	共_	8	頁第	4	頁	*請在試卷	【答案卷】	內作答	
C.	anxious											
D.	cautious											
13. His	ardor was contagiou	ıs.										
A.	fever											
В.	fiction											
C.	unreality											
D.	passion											
14. We	were stupefied at the	e sight of	so much	gold.								
A.	pleased											
B.	irritated											
C.	astonished											
D.	annoyed											
15. <u>Sag</u>	acity usually increas	ses with ag	ge.									
A.	wisdom											
В.	experience											
	foolishness											
D.	deceitfulness											
Section	II. Grammar (15%	%)										
	of the following ser		ere are fo	our <u>unde</u>	rline	d parts m	arked	respe	ectively by A	A, B, C, and	D. One	
	is <i>incorrect</i> . Pick it											
16 The	method <u>by which</u> tl	he nillars (of Stoneh	enge w	oc ere	cted has	not ve	t hee	n ascertaine	ď		
10. 1116	A B	ne pinais (of Stoffen	enge <u>wa</u>	C	ctcu nas	not ye	D	ii ascertaine	4.		
17 The	untimely death of a	such brill	liant scie	ntiet ie x	erv n	nuch to b	e regr	etted				
17. 1110	A death of a	B	mant scie	11113t 13 <u>v</u>	CLYT	iden to t	D	<u>ctica</u> .	•			
18 The	quantity of electric	_	e in heind	genera	ted b	v water r		has o	nly lately be	en apprecia	ited.	
16. 1110	A	пу сараок	B	genera	ica o	y water p		nas <u>o</u>	C.	D		
10 Tra	vellers speak of sava	ages heing	able to r	roduce	fire b	v the fric	ction o	of two	woods.	_		
17. <u>11a</u>	A	B	dore to p	С	1110	J 1210 1111		2 5110	D			
20. Mo	st people <u>follow the</u>	example o	of their co		ns be	ecause th	ev afra	aid th	at they will	be ridiculed	I.	
20. 1410	A	<u>champio</u>	or their c.	В	<u> </u>				<u></u>	D	-	
21. Tha	at the camel can go v	vithout wa	ater for lo	ng perio	ds ha	as enable	d trav	ellers	to across ar	id deserts.		
A	B	С		01								
	ad the directions en	closing be	fore usin	g the ma	achin	e," the no	otice in	nstru	cted the pure	hasers.		
	A	В				C		D				
23. As	they hastening along	the beach	n, <u>it</u> sudd	enly <u>can</u>	ne int	o Peterki	n's he	ad th	at they had i	nothing to e	at except	
	A		В			C					D	
wil	d berries.											

	九十六年	學年度	語言	系	(所)_			組入	學考	試			
科目	國文與英	文	科號	4003	共	_8	_頁第_	5	頁	*請在	試卷	【答案卷	】內作
24. The fa	ther advis	ed his sor	that he	should tra	ivel and	l see <u>a</u>	s mucl	of the	worl	d as he	can b	efore he	settled
	Α							В		(C		D
down	finally.												
25. I shou	ldn't take	your umb	rella <u>if</u> I	had know	<u>vn</u> that i	t was	the on	ly one y	ou h	ad.			
	A		$^{\circ}$ B	C			Ι)				0	
26. He too	ok out his	spare whe	el and ve	ery disapp	ointed	to dis	cover t	hat the	tire v	vas also	punc	ctured.	
		A		В		С		D					
27. He kej	pt ring up	and asked	l for an e	xplanatio	n and sl	he dic	ln't kno	w what	t to d	o about	t him.		
	A	В							\mathbf{C}	D			
28. She w	as <u>plain</u> as	a child b	ut she tu	rned out 1	emarka	ble p	retty.						
		В		C		D							
29. He <u>has</u>	s had the b	est docto	rs availa	ble but he	will no	t reco	over un	less he	has tl	ne will	to livi	ing.	
	A	В				С					D		
30. He wa	nted to kn	ow <u>if</u> I wa	as going	to the dar	nce and	sugge	ested th	at we s	hould	d make	up a j	party and	went
		A		В						(C		D
togeth	er.												
_													
Section II	I. Readin	g Compr	ehensio	n (20%)									
Questions					. Please	read	the fol	lowing	two i	oassage	es and	answer t	he
-			_ 1					0					

Questions 31-40 are for reading comprehension. Please read the following two passages and answer the questions.

Passage A.

American men dream about being Robert Redford, and women would do anything to be Linda Evans. Their secret desires were revealed yesterday in a nation-wide survey by an advertising firm. The top three "fantasy activities" for men were going on a safari, traveling to China, and camping in the wilderness. Women listed a fling in Monte Carlo, having dinner at the White House, and attending the Cannes film festival. Both sexes dreamed of running their own company, and more than 68 percent of Americans said the "greatest pleasure in life" was watching TV. After Redford, says the survey, men would most like to look like Magnum star Tom Selleck followed by Clint Eastwood, Burt Reynolds or Paul Newman in that order.

Linda Evans was far and away the first choice among women followed by Jaclyn Smith, Elizabeth Taylor, Sophia Loren or Christie Brinkley. Just about everyone polled fantasized about being a hero. More than 76 percent said they saw themselves saving someone's life, 35 percent would like to find a cancer cure, and 33 percent dreamed about winning an Olympic gold medal. Dream jobs for men were professional athlete, forest ranger, test pilot, rancher or racing driver. Women, if they would not run their company, would plump for being a tour guide. But while sex appeal, good looks and wealth were high on most lists, some 59 percent said the greatest asset of all was a sense of humor.

- 31. Which statement about the report is true?
 - A. The investigators questioned people under thirty years of age in the New York area only.
 - B. American women are more interested in visiting Europe than American men are.
 - C. The investigation was conducted by a government department.
 - D. According to the poll, Robert Redford is America's greatest actor.
- 32. Which sentence best describes American's dream?
 - A. Men showed that they were interested in business management but most women were not.
 - B. Americans would like for Linda Evans and Robert Redford to be their favorite married couple.
 - C. American men are most interested in professional achievements.
 - D. Nearly everyone would like to do something heroic.
- 33. Which statement best serves the topic of the report?
 - A. What ordinary American people would like to be and to do.
 - B. A statistical assessment of American popular entertainment.
 - C. American film stars and television.
 - D. Linda Evans and Robert Redford winning a prize for being the two most popular people in the United States.
- 34. Which of the following is one of the Americans' favorite activities?
 - A. Having an overseas trip.
 - B. Watching movies in Italy.
 - C. Watching TV in Monte Carlo.
 - D. Reading at home.

Passage B

More and more, people are ordering their lives along a principle I call the "automatic-out." In love, friendship, work, and the community, people increasingly prefer arrangements that automatically end at some pre-set date. Automatic-out may have its foundations in the pre-set cycles of academic life. In recent decades, an ever-higher percentage of the population has been able to attend college and postgraduate school. That's a good thing for the cause of education but perhaps not so good for society's spirit. Longtime students learn to view institutions as places where people briefly come to rest, and from which they will be automatically removed on a date known years in advance. They also tend to see institutions as a means by which to take things for themselves, instead of adding things for others.

It seems to be the same way in love. If a romance operates under some pre-set restriction, neither partner feels obliged to sacrifice his/her interests for joint interests. Why sacrifice for something not expected to last anyway? Thus, the short-term benefits of marriage and living together (companionship, warmth, convenience) remain popular. But long-term obligation to the institution of marriage has fallen into disrepute among many young people. Children and family life are especially in disrepute today, for whenever children are present there is no easy out, emotionally or legally. The weekend romance is especially desirable today, not because "people move around more now" but because distance guarantees an automatic-out.

科目______ 國文與英文_____ 科號____4003____共___8___頁第___7____頁 *請在試卷【答案卷】內作答

Many troublesome aspects of life perpetuate themselves through downward-drawing spirals. As corporate and public institutions fall deeper into disrepair, as men and women become increasingly small-minded and cool to the touch, there seems all the more reason to opt for automatic—outs. Who wants to be committed to the kinds of people and organizations at loose in the world today? This, of course, helps only to accelerate the decay. Many people capable of helping right what's wrong with society seek instead mainly to exempt themselves from responsibility for its condition. Why should I care? I'll be leaving in a year anyway.

- 35. What is the "automatic-out" principle?
 - A. People prefer arrangements.
 - B. People have the pre-set cycles of academic life.
 - C. People hate to make commitment for love, friendship, work, and the community.
 - D. People feel detached from friends and the community.
- 36. What are the foundations for automatic-out?
 - A. Academic achievements.
 - B. More people can attend college and postgraduate schools.
 - C. Weekend romances.
 - D. More people have a life style which they know when they can change gear.
- 37. Why has long-term obligation to marriage fallen into disrepute?
 - A. More people pursue exemption of responsibility.
 - B. More people get divorced easily.
 - C. More people love moving around.
 - D. More people hate children and family life.
- 38. Why is the weekend romance attractive?
 - A. People enjoy moving around more now.
 - B. Distance results in automatic-out easily.
 - C. People hate having children and family life.
 - D. Distance can enhance the relationship.
- 39. How does the automatic-out serve to accelerate the decay of people and institutions today?
 - A. People do not care about marriage.
 - B. Capable people have to take responsibility.
 - C. Automatic-out creates a vicious cycle.
 - D. Most people will leave their job or break their relationship in a year anyway.
- 40. Which statement best serves the topic of the essay?
 - A. Short-term relationship.
 - B. Escape valve.
 - C. How to be automatically out of responsibility.
 - D. The decay of our society.

	九十六學年度	系(所)								
科目	國文與英文	科號	4003	_共	_8_	頁第	8	_頁	*請在試卷【答案	卷】內作答

Part B: Composition (50%)

Write an essay about two hundred words on the following topic:

The Importance Of A University Library